Smlouva o digitalizaci dokumentů

registrační číslo 216/07/01

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

(dále jen „smlouva“)

## Smluvní strany

|  |  |
| --- | --- |
| Obchodní firma: | Národní technická knihovna |
|  |  |
| Statutární orgán: | Ing. Martin Svoboda |
| Funkce: | ředitel |
| Sídlo: | 16000 Praha - Dejvice, Technická 2710/6 |
| IČ: | 61387142 |
| DIČ: | CZ61387142 |
| Registrace: | zřízena Opatřením MŠMT č. 12 785/2009 a v souladu s opatřením MŠMT č. 23 313/2011-31, kterým se vydává Dodatek č.2 ke zřizovací listině NTK |

(dále jen "objednatel")

a

|  |  |
| --- | --- |
| Obchodní firma: | EXON s. r. o. |
| Statutární orgán: | Ing. Radek Chramosta |
| Funkce: | jednatel |
| Sídlo: | Vrážská 73/10, Radotín, 153 00 Praha 5 |
| IČ: | 26376326 |
| DIČ: | CZ26376326 |
| Registrace: | Městský soud v Praze, spisová značka C 257152 |

(dále jen "poskytovatel")

uzavřely tuto smlouvu:

## Předmět smlouvy

* + 1. Poskytovatel se podpisem této smlouvy zavazuje za podmínek stanovených v této smlouvě poskytovat objednateli na svůj náklad a nebezpečí plnění spočívající v digitalizaci dokumentace objednatele (převedení dokumentace objednatele do digitální podoby) (dále jen „digitalizace").
    2. Typy, popis a rozsah dokumentace objednatele určené k digitalizaci (dále jen „dokumenty“):

Digitalizace 42 monografií s odhadovaným počtem 7 981 formátu A4,A5 a jednoho periodika s odhadovaným počtem stran 9 011 formátu A3 dle aktuálně platné specifikace NDK.

* + 1. Digitalizace zahrnuje následující činnosti:

1. Převzetí dokumentů:

Ve stanoveném termínu poskytovatel převezme dokumenty od objednatele na základě předávacího protokolu. O převzetí a předání bude vyhotoven předávací protokol, který bude obsahovat popis typů dokumentů a jejich množství. Veškeré předané dokumenty nelze rozešít.

1. Přeprava dokumentů na místo provedení digitalizace (zpracování):

Poskytovatel zajistí přepravu dokumentů na místo zpracování – provozovnu poskytovatele dle odstavce III.1.

1. Přímé skenování - parametry výsledných zdrojových obrazových souborů obsahující po 1 straně dokumentu se požadují ve formátu JPEG 2000 s bitově bezeztrátovou kompresí pro archivní obrazové soubory, ve formátu JPEG 2000 s vizuálně bezeztrátovou kompresí pro uživatelské obrazové soubory, v barvě s minimální barevnou hloubkou nejméně 24 bitů , s rozlišením 300 dpi a vyšším.

Specifikace jsou definované na webové adrese http://www.ndk.cz/standardy-digitalizace/standardy-pro-obrazova-data. Obrazové soubory pro archivní účely musí splňovat veškeré parametry uvedené ve sloupci Master Copy. Obrazové soubory pro uživatelské účely pak musí splňovat veškeré parametry uvedené ve sloupci Production Master Copy. Všechny tyto podmínky jsou pro předkladatele projektu závazné. Obrazové soubory v obou formátech (ve všech stanovených parametrech) lze generovat prostřednictvím nástroje Kakadu (http://www.kakadusoftware.com/), který je NK ČR doporučen jako optimální.

1. Úprava obrazových souborů – ořez cca 1 mm vně okraje dokumentu, narovnání podle řádků textu.

Veškeré úpravy obrazů se budou provádět na archivních souborech, uživatelský soubor se bude generovat po všech úpravách. Uživatelská i archivní kopie musím mít stejný rozměr (v pixelech) a stejné rozlišení (v DPI).

1. Konverze obrazových souborů pomocí OCR do textového formátu s úspěšností rozpoznávání min. 95%. V rámci konverze do textového formátu je požadováno vytvoření souborů ve formátu ALTO XML dle specifikace uvedené na webové adrese http://www.ndk.cz/standardy-digitalizace/metadata. Soubor ALTOxml poskytující informace o souřadnicích textových informací vhodných pro vyhledávání bude generován z uživatelské kopie. Po té již nesmí být obrazové soubory upravovány. V případě nutnosti musí být po úpravě vytvořen nový soubor ALTO xml, který musí být také znovu odeslán do NK ČR.
2. Vytvoření popisných údajů – bibliografických metadat a technických a administrativních metadat (bibliografického záznamu a struktury dokumentu) ve standardu MODS a DublinCore musí plně respektovat veškerá ujednání, která jsou definovaná na webové adrese: http://www.ndk.cz/standardy-digitalizace/metadata. Digitální dokument musí obsahovat metadata pro všechny části (strany) dokumentu. Indexní údaje musí odkazovat na správné části dokumentu (např. strana 4 v metadatech musí odpovídat straně 4 v dokumentu).

Nezbytnou součást metadat tvoří údaje o chybějících částech dokumentu (strany, čísla, přílohy apod.), nesprávné údaje o stránkování, o dataci a číslování dílčích částí (denních, týdenních, měsíčních výtisků, ročníků apod.). Při zpracování je nutné držet se aktuálních verzí pravidel popisu pro monografie a periodika odkazovaných z webových stránek http://www.ndk.cz/standardy-digitalizace/metadata.

1. Záznam komplexních dokumentů

Poskytovatel zajistí tvorbu dokumentů ve struktuře PSP balíčků v úplné podobě dle specifikace dostupné na webové adrese http://www.ndk.cz/standardy-digitalizace/metadata

1. Požadavky na kvalitativní parametry:

* Čitelnost digitálního dokumentu musí odpovídat čitelnosti originální předlohy.
* Členění dokumentu na fyzických médiích (v případě potřeby) musí respektovat přirozené členění původního dokumentu podle časových úseků (rok, pololetí, čtvrtletí, měsíc) nebo podle čísel (např. 1 – 10, 11 – 20, 21-30).

Součástí plnění bude také ve formátu TIFF (jeden soubor = jedna digitalizovaná strana dokumentu). Jeden balíček bude odpovídat jednomu digitalizovanému dokumentu (jednotce) s daným počtem stran.

Tímto balíčkem se pak rozumí například archiv ve formátu ZIP obsahující služku s digitalizovanými stranami dokumentu ve formátu TIFF. Název tohoto balíčku by měl v sobě obsahovat název příslušného PSP balíčku digitalizovaného dokumentu.

1. Předání dat:

Výsledná data budou na externím disku a předána NTK a zároveň do NK ČR dle požadavků dotačního titulu VISK 7. Zhotovené digitální dokumenty budou předávány k validaci a archivaci LTP systému v definované datové struktuře SIP ve formátu METS.

1. Přeprava již zpracovaných dokumentů poskytovatelem zpět k objednateli.
2. Vrácení dokumentů a předání datových nosičů:

Vrácení již zpracovaných dokumentů objednateli včetně předání datových nosičů (externího disku s výslednými daty). O převzetí a předání bude vyhotoven předávací protokol

## Místo a čas plnění

* + 1. Místem je sídlo objednatele a provozovna poskytovatele na adrese:

Teslova1242/5c, 301 00 Plzeň.

* + 1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou - do 80 pracovních dní od podpisu této smlouvy.

## Cena plnění a platební podmínky

* + 1. Smluvní strany se dohodly na ceně za plnění předmětu této smlouvy: 83 592,99 Kč.
       1. a) Formát A5 a A4 cena za stranu 4,49 Kč krát 7981 stran se rovná 35 834,69 Kč
       2. b) Formát A3 cena za stranu 5,30 Kč krát 9011 stran se rovná 47 758,30 Kč
    2. V případě, že bude překročen předpokládaný počet stran specifikovaných v čl. II., odst. 2, zpracovatel provede zpracování v ceně 4,49 Kč za každou další stranu A5 a A4  a v ceně 5,30 Kč za každou další stranu A3. O dobu potřebnou ke zpracování se adekvátně a po vzájemné dohodě smluvních stran, prodlouží platnost této smlouvy stanovená v čl. III., odst. 2.
    3. Platební podmínky:

Fakturace proběhne do 14 dní po ukončení plnění. Na faktuře nebo v její příloze bude uveden rozpis a cena jednotlivých plnění poskytnutých objednateli.

* + 1. Ceny jsou uvedeny bez DPH, na fakturách bude k ceně připočteno DPH v zákonné výši 21%. Konečná cena včetně DPH bude činit 101 147,52 Kč.
    2. Splatnost faktury je 14 dnů od doručení objednateli.

## Povinnosti poskytovatele

* + 1. Poskytovatel je povinen při plnění předmětu plnění postupovat s odbornou péčí s přihlédnutím k obecným standardům v oboru.
    2. Poskytovatel je povinen plnit předmět smlouvy řádně, v dohodnutých termínech a v dohodnuté kvalitě.
    3. Poskytovatel je povinen zachovat mlčenlivost (nesdělit bez předešlého písemného svolení objednatele třetí straně informace) o skutečnostech, které se v souvislosti s plněním předmětu smlouvy o objednateli dozvěděl a které nejsou současně prokazatelně veřejně známé.
    4. Poskytovatel je povinen mít po dobu platnosti této smlouvy uzavřeno pojištění a to v minimální výši plnění 10 mil. Kč
    5. Poskytovatel po převzetí dokumentů odpovídá za jejich ztrátu či zničení a v případě vzniku škody je povinen objednateli takovou škodu uhradit.

## Povinnosti objednatele

* + 1. Objednatel je povinen při plnění předmětu plnění poskytnout náležitou součinnost.
    2. Objednatel je povinen za podmínek touto smlouvou stanovených zaplatit poskytovateli cenu specifikovanou v odstavci IV.1. této smlouvy.
    3. Objednatel je povinen zachovat mlčenlivost (nesdělit bez předešlého písemného svolení poskytovatele třetí straně informace) o skutečnostech, které se v souvislosti s plněním předmětu smlouvy o poskytovateli dozvěděl a které nejsou současně prokazatelně veřejně známé.
    4. Objednatel poskytne poskytovateli přiměřenou referenci potenciálním klientům a to ve formě požadované poskytovatelem.

## Kontrola kvality plnění, reklamace a odstraňování reklamovaných chyb

* + 1. Smluvní strany se v zájmu plynulého a kvalitního plnění předmětu smlouvy dohodly na následujícím způsobu kontroly kvality elektronických obrazů dokumentů a jejich indexace, postupu při reklamaci a odstraňování reklamovaných chyb:

1. Objednatel do 14 dní od převzetí elektronických obrazů dokumentů provede kontrolu jejich kvality včetně kontroly jejich indexace.
2. Pokud objednatel zjistí, že elektronické obrazy dokumentů, nebo jejich indexace vykazují chyby (nejsou v kvalitě a ve shodě dohodnuté touto smlouvou), oznámí to objednatelem pověřená osoba poskytovateli [prostřednictvím](mailto:prostřednictvím) webovské aplikace Helpdesk, která je dostupná na adrese [www.exon.cz/servisni-podpora](http://www.exon.cz/servisni-podpora). Přitom uvede přesný popis zjištěných chyb. Objednatel se zavazuje oznamovat vady poskytovateli prostřednictvím aplikace Helpdesk a to i po předchozím oznámení vady jiným způsobem (písemně, emailem nebo telefonem).
3. Pokud objednatel do 14 dní od převzetí elektronických obrazů dokumentů a jejich indexace žádné oznámení o zjištěných chybách poskytovateli nezašle, má se za to, že předané elektronické obrazy a jejich indexace jsou bez chyb a na případné pozdější reklamace nebude brán zřetel.
4. Poskytovatel se do 7 dní k vytknutým chybám prostřednictvím aplikace Helpdesk vyjádří.
5. Pokud reklamované chyby poskytovatel uzná, provede digitalizaci v uznaném rozsahu bezplatně znovu.
6. Pokud reklamované chyby poskytovatel neuzná a objednatel na své reklamaci trvá, využijí smluvní strany odborný posudek nezávislého technického experta vybraného oběma smluvními stranami.
7. Jestliže se smluvní strany neshodnou ani po písemném vyjádření technického experta dle předchozího bodu, řeší spor v souladu s článkem XI.6. této smlouvy.

## Ochrana důvěrných informací, ochrana osobních údajů

* + 1. Důvěrné informace znamenají veškeré informace, údaje, materiály, písemnosti, dokumenty, záznamy ústního projevu či jakékoli jiné informace a údaje v jakékoli formě poskytnuté ze strany objednatele poskytovateli či jím jinak od objednatele získané v souvislosti s tuto smlouvou, či jiné informace, které nejsou veřejně běžně dostupné a s nimiž objednatel zachází způsobem, z něhož je patrná jeho vůle uchovat takové informace v utajení či jakékoli jiné informace výslovně označené jako „důvěrné", ve formě písemné, ústní či jakékoli jiné. Všechny Důvěrné informace zůstávají ve vlastnictví objednatele.
    2. Za Důvěrné informace se nepovažují

1. informace, které byly v době, kdy byly poskytovateli poskytnuty, veřejně známé,
2. informace, které se stanou veřejně známými poté, co byly poskytovateli poskytnuty, jinak než v důsledku porušení ze strany Dodavatele povinnosti utajení či jiné povinnosti poskytovatele podle této smlouvy,
3. informace, které je poskytovatel povinen pod hrozbou sankce sdělit příslušným státním orgánům na základě příslušných obecně závazných právních předpisů.
   * 1. Poskytovatel je povinen nakládat s Důvěrnými informacemi jako s obchodním tajemstvím, zejména uchovávat je v tajnosti a učinit veškerá smluvní a technická opatření zabraňující jejich zneužití či prozrazení a nezpřístupnit je v žádné formě (včetně ústní) žádné třetí osobě ani žádnému svému pracovníku, zaměstnanci či poradci, kteří nejsou písemně zavázáni k ochraně důvěrnosti informací minimálně v rozsahu povinnosti k ochraně Důvěrných informací podle této smlouvy.
     2. Poskytovatel je povinen písemně zavázat k ochraně Důvěrných informací v rozsahu tohoto článku své zaměstnance, jiné pracovníky, poradce, konzultanty a smluvní partnery, které poskytovatel s předchozím písemným souhlasem objednatele přizve k jakémukoli jednání s objednatelem. Tímto nejsou dotčeny povinnosti poskytovatele stanovené právními předpisy pro nakládání s informacemi označenými těmito předpisy za důvěrné.
     3. Získá-li poskytovatel jakkoli v souvislosti s touto smlouvou osobní údaje či jejich části zpracovávané objednatelem či jinak související s objednatelem a jakýmikoli osobami mající jakýkoli vztah k objednateli (Osobní údaje), zavazuje se poskytovatel ohledně takových údajů splnit či zajistit splnění všech povinností podle příslušných právních předpisů, zejména Zákona o ochraně osobních údajů, které uvedené právní předpisy a zejména citovaný zákon vyžadují, a obstarat veškeré předepsané souhlasy. Obě strany se zavazují vyvinout veškerou součinnost ke splnění těchto ohlašovacích povinností poskytovatele.
     4. Poskytovatel se současně zavazuje zajistit, a to v případech, kdy v souvislosti s realizací předmětu Závazkového vztahu přijdou jeho pověření pracovníci či poradci či jiné s ním spolupracující osoby do styku s Osobními údaji objednatele, že nedojde k neoprávněnému či nahodilému přístupu k Osobním údajům objednatele, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému užití a zpracování, jakož i k jejich jinému užití jinak než v souladu se všemi příslušnými právními předpisy a zejména Zákonem o ochraně osobních údajů.
     5. Poskytovatel je povinen zajistit utajení Důvěrných informací po dobu trvání této smlouvy, a to i po skončení platnosti této smlouvy. Objednatel je oprávněn požadovat na poskytovateli doložení dostatečnosti opatření přijatých za účelem utajení Důvěrných informací a ochrany Osobních údajů objednatele.
     6. V případě ukončení této smlouvy není dotčeno žádné ustanovení o ochraně Důvěrných informací a Osobních údajů objednatele podle tohoto článku, nedohodnou-li se Strany výslovně jinak.

Sankce za porušení smlouvy

* + 1. Pokud poskytovatel nesplní své povinností (nepředá předmět plnění) v dohodnutém termínu, je povinen snížit dohodnutou cenu plnění o 0,01 % za každý den prodlení.
    2. Poskytovatel neodpovídá za jakékoliv opožděné poskytnutí či neposkytnutí plnění v rámci této smlouvy, pokud toto bude zaviněno okolnostmi vylučujícími odpovědnost.
    3. Po dobu nesoučinnosti objednatele není poskytovatel v prodlení.
    4. Za každé porušení povinností uvedených v článku VIII. je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 50 000 Kč.
    5. Pokud objednatel nezaplatí cenu plnění v termínu dohodnutém v odstavci IV.4. této smlouvy zavazuje se zaplatit poskytovateli úrok z prodlení ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý den prodlení.
    6. Všechny sankce a penále jsou splatné do 10 dnů od vzniku takové povinnosti.

Ukončení smlouvy

* + 1. Smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran, a dále odstoupením od Smlouvy podle odst. 2 a násl. níže.
    2. Objednatel je oprávněn od smlouvy (či její dílčí části) písemně odstoupit z důvodu podstatného porušení smlouvy Poskytovatelem, přičemž za podstatné porušení smlouvy se bude považovat zejména prodlení Poskytovatele se započetím služeb, s předáním předmětu plnění delší než pracovních 10 dnů, a dále porušení jakékoliv povinnosti Poskytovatele vyplývající ze smlouvy a její nesplnění ani v dodatečné přiměřené lhůtě, kterou Objednatel Poskytovateli k tomu poskytne; v pochybnostech se má za to, že dodatečná lhůta je přiměřená, pokud činila alespoň 5 dnů.
    3. Možnost odstoupení Poskytovatele od smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.
    4. Výpověď musí být učiněna písemně. Výpovědní lhůta počíná běžet od začátku kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.

Závěrečná ustanovení

* + 1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
    2. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou exemplářích s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
    3. Smlouva může být měněna pouze písemným dodatkem.
    4. Veškeré právní vztahy založené, resp. vyplývající z této smlouvy, které zde nejsou výslovně upravené, se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, příp. příslušnými ustanoveními dalších právních předpisů České republiky.
    5. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatným, neúčinným nebo neproveditelným, bude formou dodatku ke smlouvě nahrazeno takovým platným, účinným či proveditelným ustanovením, které se svým účelem nejvíce blíží tomuto neplatnému, neúčinnému nebo neproveditelnému ustanovení.
    6. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k řešení případných sporů vyplývajících z této smlouvy nejdříve smírčí cestou. Nedosáhnou-li strany smíru, má každá ze stran právo předložit spor místně a věcně příslušnému soudu.

|  |  |
| --- | --- |
| V Praze dne . srpna 2016 | V Praze dne . srpna 2016 |
| ………………………………………… | ………………………………………… |
| Objednatel | Poskytovatel |